

wagons à plusieurs niveaux, wagons plats rail-route, déjà équipés des valves à action rapide B-1.

5. a) Les difficultés éprouvées par le CP Rail se résument toutes à des incidents sans danger provoqués soit par des freins qui restaient serrés après usage, obligeant le train à s'arrêter, soit par l'apparition de fuites telles, à la conduite générale, qu'il était impossible de quitter la gare avant d'en avoir trouvé la cause et d'avoir réparé. Chaque fois qu'une avarie s'est présentée, on a appliqué des correctifs qui ont permis de remettre les wagons en service dans des conditions satisfaisantes. b) CN a éprouvé une difficulté avec les valves à action rapide. Le système mettait plus de temps à s'armer mais cela ne nuisait pas au freinage du train. Chaque fois, les valves furent isolées temporairement avant que les wagons ne soient remis en service. Elles ne seront pas réutilisées avant que le problème ne soit résolu.

LES CALENDRIERS DU MINISTÈRE DES POSTES

Question n° 224—M. Crouse:

1. Combien de calendriers de 1973 ont-ils été distribués gratuitement par le ministère des Postes?
2. A qui ces calendriers ont-ils été distribués?
3. Quel est le nom de la société qui les a fabriqués?
4. Combien la production et la diffusion de ces calendriers ont-elles coûté?

L'hon. André Ouellet (ministre des Postes): 1. 800,000.

2. Ils ont été distribués, par l'intermédiaire des bureaux de poste importants du pays, au grand public et aux groupements d'affaires, de même qu'aux employés des Postes.

3. Ils ont été imprimés par Metropole Litho Inc., Montréal, pour l'Agence canadienne de publicité.

4. Les frais de production se sont élevés à \$269,866.20. Les calendriers ont été distribués sans frais à ceux qui en faisaient la demande.

LES SOCIÉTÉS ENREGISTRÉES AUPRÈS DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Question n° 251—M. Andre:

1. Combien de sociétés sont enregistrées au bureau du directeur général des approvisionnements en instruments scientifiques du ministère des Approvisionnements et Services?
2. Quelle est la répartition, par province, des sièges sociaux de ces sociétés?

[Français]

L'hon. Jean-Pierre Goyer (ministre des Approvisionnements et Services): Dans le cadre de la nouvelle politique gouvernementale d'impartition des travaux de R&D, annoncée le 15 août dernier, le ministère des Approvisionnements et Services a mis sur pied un fichier analytique des fournisseurs R&D. Il comprend à ce jour 646 sociétés. Nous avons fait campagne dans le secteur industriel pour l'inviter à solliciter d'éventuels contrats de R&D, et nous prévoyons que le fichier comportera, d'ici quelques mois, plus de 2000 sociétés.

2. Territoires du Nord-Ouest 1, Colombie-Britannique 39, Alberta 26, Saskatchewan 8, Manitoba 23, Ontario 369,

Questions au Feuilleton

Québec 159, Nouveau-Brunswick 5, Nouvelle-Écosse 14, Île-du-Prince-Édouard 1, Terre-Neuve 1.

LE SERVICE AÉRIEN CANADA-CUBA

[Traduction]

Question n° 260—M. Macquarrie:

1. Quelles discussions y a-t-il eues concernant l'établissement d'un service régulier de transport aérien entre Cuba et le Canada?
2. Qu'en est-il résulté?
3. Envisage-t-on d'établir ce service entre Halifax et la Havane?
4. Les dirigeants des Eastern Provincial Airways ont-ils été consultés au sujet des négociations relatives à ce service?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): 1. Il n'y a pas eu de négociations entre le Canada et Cuba à propos de l'établissement d'un service aérien régulier entre les deux pays. Cependant, à leur demande, les agents du gouvernement cubain ont été informés de la politique canadienne à l'égard des vols à la demande et il leur fut dit que le gouvernement canadien s'attendait à ce que les transporteurs canadiens aient une part équitable du marché si des vols à la demande sont organisés entre les deux pays. Les arrangements contractuels avec les transporteurs devront être réglés par ceux qui nolisent les avions.

2. Sans objet.

3. Sans objet.

4. Sans objet.

LE PROGRAMME MEER—LA SOCIÉTÉ «WIRE ROPE INDUSTRIES OF CANADA LTD.»

Question n° 284—M. Cossitt:

Le gouvernement a-t-il reçu des communications de la Wire Rope Industries of Canada Ltd. au sujet d'une éventuelle subvention du gouvernement au titre du Programme du MEER, pour la construction d'une nouvelle usine au Québec et, dans l'affirmative, a) quelles étaient les dates de ces communications, b) par qui ces communications ont-elles été signées au nom de la compagnie, c) quelles mesures ont été prises par le gouvernement?

M. Marcel Prud'homme (secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale): Le ministère de l'Expansion économique régionale doit considérer comme confidentiel ce genre de renseignements et ce jusqu'au moment où une offre ait été faite et acceptée. Cependant, il peut être dit qu'à ce jour la société n'a pas accepté de subvention au développement.

LES CALENDRIERS DU MINISTÈRE DES POSTES

Question n° 493—M. Beaudoin:

1. Quel a été le coût total (toutes éditions comprises) du calendrier 1973 du ministère des Postes?
2. Combien de ces calendriers ont été imprimés?
3. Qui en a décidé le contenu et les annotations de fêtes?
4. Le ministre des Postes était-il au courant de ce contenu et de ces annotations avant publication?
5. Y a-t-il bel et bien eu deux impressions de ce calendrier et, dans l'affirmative, pourquoi?

L'hon. André Ouellet (ministre des Postes): 1. \$269,866.20.